

PLURILINGUISME EN ÉDUCATION

UN OUTIL POUR RÉFLÉCHIR
À SON IDENTITÉ PLURILINGUE

SAISON I

ÉPISODE 7

NOTES DE L'ÉPISODE

Découvrez la PluriWheel, un outil développé par John Wayne dela Cruz dans le cadre de son doctorat pour permettre une réflexion sur l'identité bilingue et plurilingue. John présente différentes possibilités pour utiliser cet outil en classe de langue ou en formation des personnes enseignantes.

Dans cet épisode, le français et l'anglais sont utilisés en alternance, dans une perspective de translanguaging.

DANS CET ÉPISODE

- 05:54 Aperçu des recherches de John sur les pratiques plurilingues
- 09:13 Présentation de l'outil PluriWheel
- 18:59 Utilisation de la PluriWheel en classe
- 33:04 Réflexions des personnes participantes sur leur bilinguisme ou leur plurilinguisme
- 42:07 Défis associés à l'utilisation de la PluriWheel en classe



[Profil complet
cliquez ici](#)

**John Wayne
N. dela Cruz**

John Wayne N. dela Cruz,
Chargé de cours, UQAM

john.delacruz@mail.mcgill.ca

PUBLICATIONS MENTIONNÉES

Publications scientifiques

dela Cruz, J. W. N. (2025). *Plurilingual sa isip, salita, at sa gawa: Plurilingual ideologies, practices, and identities of Filipino immigrant additional language users in Montréal* [Thèse de doctorat, Université McGill]. eScholarship – <https://escholarship.mcgill.ca/concern/theses/d504rs28j>

Galante, A. (2020). Plurilingual and pluricultural competence (PPC) scale: the inseparability of language and culture. *International Journal of Multilingualism*, 19(4), 477–498. – <https://doi.org/10.1080/14790718.2020.1753747>

Grosjean, F. (1993). Le bilinguisme: vivre avec deux langues. *Revue Tranel (Travaux neuchâtelois de linguistique)*, 19, 13-41.

Pennycook, A. (2004). Performativity and Language Studies. *Critical Inquiry in Language Studies*, 1(1), 1–19. https://doi.org/10.1207/s15327701jlie0404_5

RESSOURCES PÉDAGOGIQUES

Plurilingual Identity Wheel (PluriWheel) (version anglaise) – [lien cliquez ici](#)

Roue d'identité plurilingue (version française) – [lien cliquez ici](#)

AUTRES PUBLICATIONS

Conseil de l'Europe. (2001). *Cadre européen commun de référence pour les langues : Apprendre, enseigner, évaluer.* – <https://rm.coe.int/16802fc3a8>

Council of Europe. (2001). *Common European Framework of Reference for Languages: Learning, teaching, assessment.* – <https://rm.coe.int/1680459f97>